

**УСЛОВИЯ
оказания услуг «Помощь с покупкой и организация доставки»**

Преамбула

Clickbox Inc., корпорация, учрежденная в соответствии с правом штата Делавэр США, расположенная по адресу: 402 Фоулк роуд, оф. 3С1, Вилмингтон, Делавер, 19803, США, предоставляет услуги, которые позволяют пользователям веб-сайта <https://bxb.delivery/ru/b2b> (далее – Сайт) заказать товары онлайн и их доставку. Начиная любое использование Сайта, включая, создание заявки, Вы безоговорочно принимаете настоящие Условия оказания услуги «Помощь с покупкой и организация доставки» (далее – Условия) и заключаете Договор оказания услуг с Clickbox Inc. на изложенных ниже Условиях (далее – Договор). Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с Условиями.

1. Термины:

1) **Исполнитель** – Clickbox Inc., корпорация, учрежденная в соответствии с правом штата Делавэр США, расположенная по адресу: 402 Фоулк роуд, оф. 3С1, Вилмингтон, Делавер, 19803, США, которая оказывает Заказчику услуги, позволяющие организовать дистанционный заказ товаров различных Продавцов, размещенных на их сайте, и доставить их Заказчику. Исполнитель не является стороной договоров купли-продажи размещенного на сайте Товара, который заключается между Продавцом и покупателем (Заказчиком). Исполнитель не является агентом или представителем Продавца, реализующим его Товары третьим лицам.

2) **Заказчик** – физическое лицо, пользователь Сайта, покупатель, который с помощью Исполнителя оформляет заказ на покупку товара различных Продавцов, оплачивает его и заказывает международную доставку в доступную страну назначения по согласованию с Исполнителем.

3) **Продавец** - Индивидуальный предприниматель, юридическое лицо или физическое лицо в статусе самозанятого, осуществляющие деятельность по продаже товаров покупателям дистанционным способом с использованием сайта в сети Интернет.

4) **Отправление (также Товар)** – предмет договора купли-продажи, заключаемого между Продавцом и Покупателем, Вложение или совокупность Вложений, соответствующие упакованным и снабженным маркировкой для последующей доставки их Покупателю.

**“Help with purchasing and delivery arrangement” services
Terms & Conditions**

Preamble

Clickbox Inc., a corporation, incorporated and registered under laws of the State of Delaware (the USA), having the registered office at: 402 Foulk Road, office 3C1, Wilmington, DE 19803, the USA, shall render services for users of the website <https://bxb.delivery/ru/b2b> (hereafter the “Website”), including arrangement of online shopping and goods delivery. When using the Website in any manner, including making of a Request, you unconditionally agree that these Terms & Conditions of “Help with purchasing and delivery arrangement” services (hereafter the “Terms and Conditions”) shall apply and you have enter into the Services Agreement by and between you and Clickbox Inc. on the terms and conditions specified hereunder (hereafter the “Agreement”).

1. Definitions

1) **“Contractor”** means Clickbox Inc., a corporation, incorporated and registered under laws of the State of Delaware (the USA), having the registered office at: 402 Foulk Road, office 3C1, Wilmington, DE 19803, the USA, which shall render to the Customer services, allowing to arrangement online shopping through different Sellers’ websites and delivery of purchased goods to the Customer. The Contractor shall not be the party of sale and purchase agreements related to posted on Sellers’ websites goods, such agreement shall have been entered between the Seller and the Purchaser (the Customer). The Contractor shall not be the Seller’s agent or representative who realizes his goods to third parties.

2) **“Customer”** means an individual, an user of the Website, a purchaser, who makes an order for purchasing of different Sellers’ goods, pays for ordered goods and requests its delivery to an available destination country through and as agreed by the Contractor.

3) **“Seller”** means a private entrepreneur, a legal entity or a self-employed person, who sales their goods remotely through websites in the Internet.

4) **“Parcel”** means the subject matter of the Sale and purchase agreement between the Seller and the Purchaser, an enclosure or a set of enclosures suitably packaged and labelled for their subsequent delivery to the Buyer.

5) **Заявка** означает надлежащим образом оформленное с помощью сайта Исполнителя указание Заказчика на оказание транспортно-экспедиционных услуг.

6) **Получатель** означает любое лицо, указанное в Заявке Заказчика в качестве адресата груза.

7) **Партнер Исполнителя** означает любое третье лицо, привлекаемое Исполнителем к исполнению Договора с Заказчиком на настоящих Условиях (пункты приема груза, пункты выдачи груза, перевозчики, таможенные брокеры и иные лица).

2. Описание и порядок оказания услуг «Помощь с покупкой и организация доставки»

2.1 Исполнитель, действуя от имени и за счет Заказчика, организует процесс покупки товаров Продавцов, выбранных Заказчиком, и их доставку, а Заказчик оплачивает Товар, услуги доставки и вознаграждение Исполнителю.

2.2 Заказчик формирует Заявку на сайте <https://bxb.delivery/ru/b2b> (далее - Сайт) посредством заполнения специальной формы, указывает ссылку на выбранные товары в Интернет-магазинах Продавцов, а также адрес, по которому Исполнитель должен будет доставить Товар Заказчику.

2.3 Исполнитель принимает Заявку и отправляет Продавцу запрос о наличии Товара и возможности его доставки Заказчику. После получения ответа от Продавца Исполнитель подтверждает Заявку Заказчика либо отклоняет ее. В случае, если Исполнитель подтверждает возможность принятия Заявки в работу, то Исполнитель направляет Заказчику на указанную им электронную почту уведомление с ссылкой для оплаты денежных средств за Товар, услуги доставки и вознаграждение Исполнителя.

2.4 Продавец, получая уведомление от Исполнителя о покупке Товара через Сайт, производит отгрузку Товара на доставку через транспортно-логистическую компанию Исполнителя и передает Исполнителю трек-номер для отслеживания отправления.

2.5 Исполнитель передает трек-номер для отслеживания отправления Заказчику.

2.6 Во время оказания услуги Исполнитель также предоставляет Заказчику актуальную информацию по текущим правилам и ограничениям, действующим при осуществлении Международной доставки в зависимости от страны назначения/страны отправления/транзита, о необходимости уплатить таможенные пошлины, произвести таможенное декларирование.

2.7 Заказчик вправе отказаться от Товара до момента его фактической отгрузки на доставку Продавцом и в случае, если отказ от Товара возможен по правилам применимого законодательства страны Продавца. После получения

5) **“Request”** means a duly drawn up through the Contractor’s website Customer’s order for freight forwarding services.

6) **“Recipient”** means any person who specified as a consignee in the Request.

7) **“Contractor’s Partner”** means any third party involved by the Contractor for performance of all obligations hereunder in compliance with these Terms and Conditions (pickup points, delivery points, carries, customs brokers and others).

2. “Help with purchasing and delivery arrangement” services description and rendering procedure

2.1. The Contractor, acting on behalf of the Customer and at his expense, shall arrange purchasing of Sellers’ goods chosen by the Customer as well as its delivery and the Customer shall pay for goods, delivery services and the Contractor’s fee.

2.2. The Customer shall make a Request on the website <https://bxb.delivery/ru/b2b> (hereafter the “Website”) through filling out the special application form and indicate a link to chosen products in Sellers’ online stores as well as the address for delivery to the Customer.

2.3. The Contractor shall accept the Request and send to the Seller a message concerning availability of goods and possibility of its delivery to the Customer. When receiving the Seller’s answer the Contractor shall confirm the Customer’s Request or cancel it. In case of confirmation the Contractor shall send to the Customer via e-mail a notification including the link for payment for goods, delivery services and the Contractor’s fee.

2.4. When receiving the Contractor’s notification concerning purchasing of goods via the Website, the Seller shall ship off goods through the Contractor’s transport and Logistics Company and send to the Contractor tracking number for parcel monitoring.

2.5. The Contractor shall send the tracking number for parcel monitoring to the Customer.

2.6. Rendering these services the Contractor also provide the Customer with up-to-date information concerning current rules and restrictions applicable to the international delivery depending on the country of destination / country of departure / transit, customs duties, customs declaration.

Товара Заказчиком Исполнитель не оказывает услуги возврата Товара Продавцу и обмена Товара.

2.8 Перед отправкой Товара на доставку Исполнитель проверяет Товар на его комплектность, соответствие заказанному артикулу Товара и его функциональную работоспособность. Исполнитель не проверяет качество Товара, точное соответствие Товаров предоставленным Продавцами описаниям товара на сайте (цвета, оттенки, качество материала и прочее).

2.9 Отправление будет отгружено на доставку только после полной оплаты Заказчиком стоимости услуг доставки, стоимости Товара и вознаграждения Исполнителя.

2.10 Заказчик соглашается с тем, что перевозчики и/или таможенные органы стран вывоза и ввоза вправе без предварительного уведомления Заказчика вскрывать и проверять каждое отправление в целях обеспечения безопасности, таможенного декларирования или в соответствии с иными регламентирующими и нормативными актами национального законодательства страны отправки/транзита/назначения груза.

2.11 Получатель уведомляется о прибытии груза по электронной почте, и/или иным способом, предусмотренным правилами партнера Исполнителя или Оператора почтовой связи. Это могут быть смс-уведомление, уведомление в мессенджере (Viber, V Kontakte, WhatsApp, Facebook и другое), звонок по телефонной связи, почтовое извещение на бумажном носителе.

2.12 Как правило, выдача груза Получателю осуществляется после предъявления оригинала документа, удостоверяющего личность Получателя (паспорт или иной равнозначный документ) либо в случае наличия технической возможности для того или иного направления доставки – по электронному коду, идентифицирующего получателя. У Партнеров Исполнителя, а также Оператора почтовой связи в стране выдачи груза могут быть иные правила получения отправок, с которыми Заказчик может ознакомиться на их официальном сайте и/или путем запроса информации у Исполнителя.

2.13 При получении груза Получатель проверяет соответствие количества мест, а также целостность вложения и соответствие его заявленному грузу, указанному в сопроводительных документах, фактическому и целостность упаковки. При выявлении расхождений Получатель обязан сообщить об этом и составить Акт отказа в присутствии представителя Исполнителя, и/или его партнера, и/или Оператора почтовой связи. В случае не составления акта отказа и подписания всех сопроводительных документов о получении груза дальнейшие претензии к качеству доставки данного груза Исполнитель не принимает.

2.14 Срок бесплатного хранения груза в пунктах выдачи Исполнителя и/или партнеров Исполнителя, а также Оператора почтовой связи устанавливается правилами соответствующих лиц, с которыми Заказчик может ознакомиться на их официальном сайте и/или путем запроса информации у Исполнителя.

2.7. The Customer shall be entitled to refuse goods before its actual shipment for delivery and in case if such refuse is possible related to applicable laws of the Seller's country. Return or replacement of goods services shall not be rendered in case of completed delivery to the Recipient in the destination country.

2.8. Before shipment the Contractor shall check goods for completeness, compliance with the ordered product article as well as its workability. The Contractor shall not check quality of goods as well as strict compliance of goods with descriptions provided by Sellers on their websites (colors, shades, quality of material, etc.).

2.9. The parcel shall be shipped upon full payment by the Customer for goods, delivery services and the Contractor's fee.

2.10. The Customer agrees that carriers and/or customs state bodies are entitled to open and inspect every parcel without prior notification of the Customer for security reasons, customs clearance or in compliance with other domestic laws and regulations in country of transit, departure and destination.

2.11. When the parcel has been arrived, the Recipient should be notified via e-mail and/or another way specified in Contractor's Partners or Postal services operator regulations. Means of notification may include SMS, information in messengers (Viber, V Kontakte, WhatsApp, Facebook etc.), a phone call, mail message on paper.

2.12. As usual, the cargo shall be released to the Recipient upon presentation of an original identity document (passport or its equivalents) or upon representation of the Recipient identity electronic code, if any. Contractor's Partners or Postal services operator in the destination country may have other rules to release the cargo, which are available to the Customer on their official websites and/or by requesting information to the Contractor.

2.13. When releasing the cargo, the Recipient shall check declared cargo packages (its quantity and description) and actual ones as well as the integrity and safety of the enclosure and its packaging. If any discrepancy has been detected, the Recipient should report and draw up a Deed of refusal before a representative of the Contractor and/or Contractor's Partners and/or the Postal services operator. Otherwise and in case of signing of all supporting documents for delivery it shall exclude any further claims to the Contractor concerning such delivery.

2.14. A time-limit of parcels storage in pickup points is specified in Contractor's Partners or Postal services operator rules, which are available to the

2.15 По истечении срока бесплатного хранения Исполнитель вправе по своему усмотрению утилизировать и/или реализовать груз без возмещения объявленной или иной стоимости груза Заказчику. Повторная попытка доставки не осуществляется.

2.16 Исполнитель не оказывает услуги, указанные в настоящем Договоре в отношении Товаров, продаваемым Продавцом по специальным программам, например, товаров продаваемым по сниженным ценам при оформлении «подписки» (периодические покупки одного и того же Товара).

2.17 Исполнитель не оказывает услуги в отношении Товаров, попадающих под установленные экономические меры ограничительного характера (санкции) любого государства, а также в отношении Товаров не для личного пользования, а с целью извлечения коммерческой выгоды и последующей перепродажи в обход действующего таможенного законодательства страны транзита /ввоза/вывоза.

2.18 Исполнитель не принимает и не осуществляет доставку Товаров, которые требуют соблюдения специальных режимов перевозки (например, режимы температуры/влажности/защита от воздействия электрического и магнитного полей/транспортировка груза в определенном положении и т.д.).

2.19 Исполнитель вправе исполнять условия настоящего Договора как самостоятельно, так и с привлечением любых третьих лиц, отвечая при этом, перед другой стороной за действия привлеченных третьих лиц, как за свои собственные.

3. Обязанности Заказчика

3.1. Надлежащим образом и своевременно оплачивать стоимость Товара, услуги доставки и вознаграждение Исполнителя. В случае, если доставка осуществляется в страну назначения, не входящую в таможенный союз государств, Заказчик по требованию Исполнителя дополнительно оплачивает таможенные пошлины. Расчет таможенных пошлин и выставление счета на оплату может производить привлеченный партнер Исполнителя и/или Оператор почтовой связи.

3.2 Передавать Исполнителю корректную, достоверную и полную информацию о заказываемых Товарах и о Продавцах с корректными ссылками. Заказчик не вправе заказывать Товары, запрещенные к международной перевозке или ограниченные в обороте (в том числе опасные грузы), а также те товары, которые попадают под экономические санкции какого-либо государства. Заказчик обязуется заказывать Товары для личного пользования, а не как коммерческую партию.

3.3. При оформлении заявки Заказчик должен также указать объявленную стоимость Товара с целью его международной доставки. Объявленная стоимость

Customer on their official websites and/or by requesting information to the Contractor.

2.15. When a time-limit of parcels storage ends, the Contractor shall be entitled at its sole discretion to dispose of and/or resell this cargo without reimbursement the declared or other cargo value to the Customer. Delivery shall not be attempted again and repeatedly.

2.16. The Contractor shall not render services hereunder related to goods selling through the special program, for example, selling goods by subscription at reduced prices (periodic purchases of the same goods).

2.17. The Contractor shall not render services hereunder related to goods being under any economic restrictions (sanctions) promulgated by any state government as well as goods for commercial reselling and not for personal use in violation of valid customs laws in country of transit, departure and destination.

2.18. The Contractor shall not accept and delivery goods requiring special conditions for the carriage (for example, the temperature regime, humidity levels, protection against electrical and magnetic fields, transportation of the cargo in a certain position, etc.).

2.19. The Contractor shall be entitled to fulfill this Agreement either independently or with third parties involved but shall be liable to another Party for third parties' actions as their own.

3. Obligations of the Customer

3.1. duly pay for goods, delivery services and the Contractor's fee. In case of delivery to the destination country outside the customs union, the Customer shall pay additionally customs duties at the request of the Contractor. The calculation of customs duties and invoicing shall be proceeded by the Contractor's Partner and the Postal services operator.

3.2. Provide the Contractor with correct, reliable and complete information related to Goods and Sellers and its links. The Customer shall not be entitled to order prohibited and restricted goods (including dangerous cargoes) in purpose of international delivery as well as goods being under any economic sanctions promulgated by any state government. The Customer shall order goods for personal use rather than commercial consignments.

3.3. When making the Request the Customer shall specify the declared value of Goods in purpose of international delivery. The declared value may range from

всей посылки может составлять от 1 (одного) доллара США до 1000 (одной тысячи) долларов США. В случае, если Заказчик не указал объявленную стоимость Товара либо указал суммы менее 1 (одного) доллара США либо более 1000 (одной тысячи) долларов США, то объявленная стоимость приравнивается к 1 (одному) доллару США и к 1000 (одной тысяче) долларам США соответственно.

3.4. Предоставить Исполнителю корректную информацию об адресе, по которому Продавец должен будет доставить Товар.

3.5. При возникновении вопросов о Товаре (размер, цвет, качество, материал и прочее) Заказчик обязан самостоятельно связаться с Продавцом, чтобы получить ответы на указанные вопросы и принять решение покупать товар или нет.

3.6. Предоставить достоверные документы и сведения, включая персональные данные получателя, необходимые для организации международной доставки купленного Товара и прохождения таможенного контроля.

3.7. Получить Товар в пункте назначения до истечения сроков хранения груза.

4. Обязанности Исполнителя

4.1. От имени и за счет Клиента оформить заказ Товара у Продавца и перечислить Продавцу денежные средства за Товар.

4.2. Организовать доставку Товара по адресу, указанному Заказчиком, и таможенное сопровождение груза.

4.3. Исполнитель самостоятельно определяет маршрут доставки и вид транспорта (автомобильный, железнодорожный, речной, морской, воздушный, иной), сочетание нескольких видов транспорта.

4.4. Исполнитель действует в качестве уполномоченного представителя Заказчика (Получателя груза) или привлекает к таможенному оформлению таможенного брокера для осуществления экспортного и импортного таможенного оформления груза.

5. Расчеты

5.1. По настоящему Договору Заказчик обязуется надлежащим образом оплачивать стоимость Товара, его доставки и таможенные пошлины (при необходимости), а также услуги Исполнителя **по полной предоплате**.

5.2. Предоплата за Товар высчитывается в долларах США исходя из стоимости Товара на сайте Продавца по курсу Центрального банка в отношении валюты страны Продавца к доллару США на день заказа товара. Стоимость услуг

1 (one) USD to 1000 (one thousand) USD. Should the Customer fails to specify the declared value or specifies value less 1 (one) USD or more 1000 (one thousand) USD, the declared value of the parcel shall be considered as 1 (one) USD or 1000 (one thousand) USD respectively.

3.4. Provide the Contractor with the correct address to which goods should be delivered by the Contractor.

3.5. The Customer shall contact the Seller on his own to get answers on questions concerning goods (size, color, quality, material, etc.), if any, and decide to buy such goods or not.

3.6. Provide the Contractor with correct and reliable documents and information including Recipient's personal data required for purchased goods international delivery engagement and passing customs control.

3.7. Receive goods at the destination point before the expiry of a time-limit of parcels storage.

4. Obligations of the Contractor

4.1. order goods and transfer funds for them to the Seller, acting on behalf and at the expense of the Customer.

4.2. arrange customs clearance and goods delivery to the address specified by the Customer.

4.3. define delivery route and mode of transport (road, rail, river, sea, air, other), combination of several modes of transport on his own.

4.4. The Contractor shall act as the Customer's (Recipient's) true and lawful agent or designate a customs broker to perform export and import customs clearance.

5. Settlement procedure

5.1. The Customer shall duly **prepay** for goods, delivery services and customs duty (if any) as well as the Contractor's fee in full.

5.2. Prepayment for goods shall be calculated in USD based on purchase price specified on the Seller's website in local (the Seller's country) currency at the exchange rate of the local Central Bank to USD on the day of order. Delivery

доставки рассчитывается по Тарифам Исполнителя, размещенных на сайте Исполнителя, в зависимости от страны назначения.

5.3 Вознаграждение Исполнителя за оказанные услуги помощи с покупкой составляет: 20% от стоимости Товара при срочном выкупе Товара (в течение 2 рабочих дней), либо 10% от стоимости Товара при плановом выкупе (в течение 5 рабочих дней). При этом, минимальный размер вознаграждения не может составлять менее 10 (десяти) долларов США при плановом выкупе, а при срочном выкупе менее 20 (двадцати) долларов США.

5.4. Заказчик обязан перечислить Исполнителю денежные средства за Товар, услуги доставки и вознаграждение Исполнителя **в течение 1 (одного) календарного дня** со дня подтверждения Заявки, в ином случае сумма к оплате Заказчиком может быть пересчитана Исполнителем из-за курсовых разниц. Счет на оплату таможенных пошлин может быть направлен Заказчику позднее, а не вместе с основным счетом. В таком случае Заказчик обязуется оплатить таможенные пошлины **в течение 1 (одного) календарного дня** с момента получения счета. Заказчик уведомлен, что сумма таможенных пошлин не входит в Тарифы Исполнителя по доставке товаров.

5.5. В случае, если после перечисления Заказчиком денежных средств в срок, указанный в п. 5.4 настоящего Договора, курс Центрального банка в отношении валюты страны Продавца к доллару США изменится в меньшую сторону, то разница в суммах будет являться доходом Исполнителя в полном объеме, и не возвращается Заказчику. В случае, если курс Центрального банка в отношении валюты страны Продавца к доллару США изменится в большую сторону, то разница в суммах дополнительно Заказчиком не оплачивается.

5.6. В случае, если стоимость Товара и (или) стоимость доставки Товаров была увеличена в процессе выкупа Товара до перечисления Продавцу оплаты со стороны Исполнителя, Исполнитель направляет Заказчику уведомление о перерасчете итоговой суммы к оплате по актуальной стоимости Товара. Исполнитель должен доплатить и перечислить Заказчику разницу в суммах либо отменить Заявку. В случае несогласия Заказчика произвести доплату, а также отказа от Заявки по любым иным причинам, Исполнитель возвращает Заказчику ранее уплаченные денежные средства за вычетом фактически понесенных расходов Исполнителя.

5.7. В случае, если стоимость Товаров и (или) стоимость доставки Товаров Продавцом была уменьшена до перечисления Продавцу оплаты со стороны Исполнителя, Заказчик может обратиться к Исполнителю для произведения перерасчета итоговой суммы, предоставив документ, подтверждающий актуальную стоимость Товара и (или) доставки Товара. Разницу в ценах Исполнитель возвращает Заказчику в течение 10 (десяти) рабочих дней после получения заявления Заказчика на возврат денежных средств.

services cost shall be calculated based on Contractor's Tariffs available on the Contractor's website depending on the destination country.

5.3. The Contractor's fee for rendered "Help with purchasing" services shall be at the rate of 20% (twenty percent) of each item purchase price for express purchasing (during 2 workdays), and 10 % (ten percent) of each item purchase price for planned purchasing (during 5 workdays). Wherein, the minimum fee shall be not less than 10 (ten) USD for planned purchasing and 20 (twenty) USD for express purchasing.

5.4. The Customer shall transfer funds for goods, delivery services and the Contractor's fee to the Contractor during **1 (one) calendar day** following the day of Request confirmation, otherwise total price for payment may be recalculated by the Contractor due to exchange rate differences. The invoice for payment of customs duties may be sent later, and not together with the main invoice. In that case the Customer shall pay for customs duties during **1 (one) calendar day** following the day of invoice receiving. The Customer is hereby notified that customs duties does not include in Contractor's Tariffs for delivery services.

5.5. Should the exchange rate of the local Central Bank related to the local currency to USD changes downward during the period specified in clause 5.4 herein, this difference in amounts shall be considered as the Contractor's income in full and shall not be returned to the Customer. Should the exchange rate of the local Central Bank related to the local currency to USD changes upward, this difference in amounts shall not be paid extra by the Customer.

5.6. Should the item purchase price and (or) goods delivery cost increases in the middle of purchasing and before settlements with the Seller, the Contractor shall notify the Customer of total price recalculation due to current prices. The Contractor shall pay extra and transfer funds this difference in amounts or cancel the order. In case of disagreement to pay extra as well as in case of refusing the order for any other reasons the Contractor shall returned to the Customer previously paid funds minus actual Contractor's costs incurred.

5.7. Should the item purchase price and (or) goods delivery cost decreases in the middle of purchasing and before settlements with the Seller, the Customer may apply to the Contractor and require recalculation by providing a confirmation of the current item purchase price and (or) delivery. The Contractor shall return to the Customer this difference in amounts during 10 (ten) workdays following the day of the Customer's application receiving.

5.8. Заказчик уведомлен, что эмитенты кредитных и дебетовых карт и поставщики платежных услуг могут иметь свои собственные условия для методов оплаты или расчетов в связи с транзакциями. Несоблюдение условий эмитентов и поставщиков платежных услуг может привести к взиманию дополнительных комиссий (например, комиссий за конвертацию валюты эмитента кредитной карты, если валюта транзакции отличается от валюты кредитной карты). Исполнитель не контролирует и не несет ответственности за такие дополнительные сборы и комиссии.

5.9 В случае отказа Заказчика от оплаты либо несвоевременной оплаты таможенных платежей и иных расходов на таможенное оформление и как следствие недоставки груза, услуги Исполнителя считаются оказанными и подлежат оплате по Тарифам.

5.10 Валюта договора: Доллар США.

6. Ответственность Сторон

6.1 Исполнитель несет ответственность за принятые у Заказчика денежные средства и перечисление их Продавцу в счет оплаты Товара.

6.2 Заказчик несет ответственность за своевременную оплату Товара, его доставки и таможенных пошлин (если применимо), а также вознаграждение Исполнителя. В случае нарушения сроков оплаты Исполнитель вправе отказаться от исполнения Заявки в одностороннем порядке без возмещения убытков Заказчику.

6.3 Заказчик несет ответственность за правильность оформления Заявки, предоставление корректных и достоверных данных для оформления покупки Товара, доставки и таможенного декларирования.

6.4 Исполнитель не несет ответственность за организацию возврата Товара или обмен Товара после его получения Заказчиком.

6.5 Исполнитель не несет ответственность за качество Товара и его подлинность (оригинальность), а также за соответствие Товаров предоставленным Продавцами описаниям товара на сайте, в частности, Исполнитель не несет ответственности за точное соответствие цветов и оттенков товаров, изображенных на сайтах Продавцов, тем товарам, которые были доставлены Заказчику. Ответственность за качество и подлинность Товара, соответствие его техническим и иным государственным стандартам несет перед Заказчиком непосредственно сам Продавец.

6.6 Исполнитель не несет ответственность за случаи, когда товар выкуплен и/или отгружен на доставку Продавцом, но не может быть отправлен за границу в связи с изменениями законодательства страны вывоза/ввоза, а также в

5.8. The Customer understands that credit and debit card issuers and payments services providers may have their own terms and conditions for the payment or settlement methods to use in connection with payments. Failure to abide by credit and debit card issuers and payments services providers terms and conditions may result in fees assessed to the Customer (for example, credit card issuer currency conversion fees if the transaction currency is different from the credit card currency). The Contractor has no control over, or responsibility or liability for, such fees or actions.

5.9. In case if the Customer failures to pay customs duties and other costs for customs clearance in general or in a timely manner, and as a result the Contractor fails to deliver the cargo, Contractor's services are considered to be duly rendered and shall be paid at the rates of Tariffs.

5.10. The currency of the Agreement is US Dollar.

6. Responsibility and Liability of Parties

6.1. The Contractor shall be responsible for accepted funds from the Customer and transferring them to the Seller as payment for goods.

6.2. The Customer shall be responsible for duly payment for goods, delivery costs and customs duties (if any) as well as the Contractor's fee. Should the Customer fails to pay duly in time, the Contractor shall be entitled to refuse the Request unilaterally without compensation for any Customer's losses.

6.3 The Customer shall be responsible for accuracy of the Request as well as providing the Contractor with correct and reliable information for purchasing procedure, goods delivery, and customs clearance.

6.4 The Contractor shall not be responsible for return or exchange of goods arrangement when goods have been already received by the Customer.

6.5 The Contractor shall not be responsible for quality and authenticity, as well as compliance of goods with descriptions provided by Sellers on their websites, in particular, the Contractor shall not be responsible for the exact match of goods colors and shades on Sellers' websites and goods that have been delivered to the Customer. The Seller himself shall be directly liable to the Customer for quality and authenticity as well as compliance with technical and other state standards.

6.6 The Contractor shall not be liable in case of impossibility to deliver goods due to changes in laws of export/import countries as well as promulgation

связи с введением новых ограничений экономического характера в рамках принятых межгосударственных санкций.

6.7 Исполнитель не несет ответственность за действия каких-либо третьих лиц или организаций, государственных органов, в частности Исполнитель не несет ответственности за сохранность Товаров во время их транспортировки иными транспортно-экспедиционными компаниями, которые были привлечены Продавцом для доставки товара до Исполнителя. Ответственность несут перед Заказчиком непосредственно сами транспортно-экспедиционные компании.

6.8 Исполнитель не несет ответственности за действия смежных служб и сервисов, используемых для предоставления услуг Заказчику, но не принадлежащих Исполнителю: банки, Интернет-провайдеры, e-mail-сервисы, сайты Интернет-магазинов Продавцов, платежные системы и прочее.

6.9 Исполнитель не несет ответственности за любые ошибки Интернет-магазина (Продавца) либо за невыполнение заказа Продавцом. В частности, Исполнитель не несет ответственность за отмену Продавцом заказа на покупку Товара. В указанном случае Исполнитель обязан проинформировать Заказчика об отмене Продавцом заказа и о необходимости обратиться к Исполнителю для переоформления заказа, либо для возврата денежных средств.

6.10 В случае, если Заказчик не оплатит своевременно дополнительные платежи и сборы, которые возникли в процессе выкупа и (или) доставки Товара, в том числе таможенные сборы и пошлины, то Исполнитель вправе удерживать Товар до поступления от Заказчика на расчетный счет Исполнителя соответствующих денежных средств в полном объеме.

6.11 Исполнитель не несет ответственности, если Товар не может быть доставлен Заказчику по решению государственных органов, в том числе таможенных органов (например, признание коммерческой партией, отсутствие необходимые документов и сведений и др.). В таком случае услуги Исполнителя считаются надлежаще оказанными и подлежат оплате.

6.12 За нарушение Исполнителем своих обязательств по настоящему Договору Исполнитель несет ответственность в пределах суммы полученного своего вознаграждения. Исполнитель не компенсирует Заказчику стоимость Товара (предоплаты за Товар), за исключением случаев, когда Товар был утрачен или поврежден по вине Исполнителя. В случае повреждения и утраты Товара в процессе доставки по вине Исполнителя Исполнитель несет ответственность перед Заказчиком в размере объявленной стоимости Товара, указанной Заказчиком в заявке.

6.13 Исполнитель не несет ответственности за неисполнение обязательств перед Заказчиком за утрату, повреждение, недоставку груза или нарушение гарантированных сроков доставки груза, если будет доказано, что таковые произошли вследствие обстоятельств непреодолимой силы (форс-мажор), в том числе, но не ограничиваясь, действий властей или государственных органов,

of new international economic restrictions (sanctions) even if goods have already been purchased and shipped by the Seller.

6.7 The Contractor shall not be liable for any third parties or any other companies and state bodies actions, in particular the Contractor shall not be responsible for safety of Goods during their transportation by other freight forwarding companies that were engaged by the Seller to deliver the goods to the Contractor. These freight forwarding companies itself shall be directly liable to the Customer for such issues.

6.8 The Contractor shall not be liable for any actions of accompanying services related to rendering services by the Contractor but not owned by him: banks, Internet providers, e-mail services, online stores websites of Sellers, payment systems, etc.

6.9 The Contractor shall not be responsible for any Seller's online stores failings or his refusing to sell or deliver goods. In particular, the Contractor shall not be liable for cancel the order by the Seller. In this case the Contractor shall notify the Customer of cancelling and necessity to reorder goods or apply to the Contractor for return earlier paid funds.

6.10 Should the Customer fails to pay additional duties and fees duly and in time, including customs duties, occurred in the middle of purchasing procedure and (or) delivery, the Contractor shall be entitled to hold goods until the Customer pays extra all costs in full by transferring funds to the Contractor.

6.11 The Contractor shall not be liable in case of impossibility to deliver goods due to decision of state bodies, including customs authorities (for example, recognition as a commercial consignment, lack of necessary documents and information, etc.). In such case, Contractor's services shall be considered to be rendered duly hereunder and must be paid.

6.12 The Contractor's liability is limited by the amount of the Contractor's fee received hereunder. The Contractor shall not reimburse the value of goods (its prepayment) except cases when goods have been lost or damaged due to the Contractor's fault. The Contractor shall be liable for loss and damages of goods during delivery due to the Contractor's fault at the rate of declared value specified by the Customer in the Request.

6.13 The Contractor shall not be liable for loss, damages of the cargo and delayed delivery before the Customer if it proves such results have been caused by force majeure circumstances, including but not limited to state bodies orders,

забастовок, стихийных бедствий, военных действий, явлений природного или техногенного характера. Среди обстоятельств непреодолимой силы также выделяются решения, принятые таможенными органами при таможенном контроле международных грузов; преднамеренно заказанные Заказчиком вложения, опасные и запрещенные к отправке; невозможность оказания услуги по доставке в связи с отсутствием Получателей по предоставленным Заказчиком адресам; вскрытие, задержку, изъятие или уничтожение груза или его части по требованию государственных органов в случае проведения последними оперативных мероприятий.

6.14 Заказчик принимает на себя все риски выдачи груза неуполномоченному лицу в случае нарушения им обязанности не передавать сведения о полученном коде или ином идентификаторе для получения груза третьим лицам.

6.15 Исполнитель не несет ответственность за все повреждения и порчу груза, которые возникли из-за следующих обстоятельств:

- наличие скрытых дефектов или брака вложений;
- повреждение груза вследствие его неправильной внутренней и внешней упаковки;
- повреждение содержимого отправок (груза) при отсутствии внешнего повреждения упаковки;
- порча содержимого отправок (груза) вследствие нарушения температурного режима и иных специальных условий перевозки;
- причины повреждения/изменения состава груза, не связанные с перевозкой и не зависящие от исполнителя.

6.16 Заказчик самостоятельно несет ответственность за все неблагоприятные последствия, возникшие вследствие непредоставления им либо Получателем/Отправителем сведений и документов или предоставление недостоверных или неполных сведений о грузе, отправителе, получателе, а также в случае передачи на доставку запрещенного/ограниченного к перевозке груза. Заказчик обязуется возместить Исполнителю понесенные расходы и убытки, а также оградить его от претензий, штрафов и наказаний надзорных государственных органов и третьих лиц, которые могут возникнуть в связи с вышеуказанными обстоятельствами, и разрешить все возникшие споры с ними самостоятельно.

6.17 Настоящим Заказчик, а также Получатель уведомлен, что в случае предоставления недостоверной или заведомо ложной информации о грузе, отправителе или получателе, а также в случае покупки опасного/запрещенного/санкционного груза он может быть привлечен к административной, гражданской или уголовной ответственности, в связи с чем, к нему могут быть применены различные виды наказания в виде конфискации, утилизации груза, а также штрафы, административный арест, ограничение (лишение) свободы.

strikes, acts of God, wars, man-made or natural emergencies. Force majeure circumstances also include state bodies resolutions during customs clearance control of international cargoes; dangerous and prohibited items intentionally ordered by the Customer; failure to deliver because of absence of the Recipient at the addresses specified by the Customer; inspection opening, detention, seizure or destroy of the full cargo or its part at the request of state bodies as a part of operational activities and investigative actions.

6.14 The Customer shall take all risks of cargo delivery to any unauthorized person in case of breach his obligation not to disclose the Recipient identity electronic code or another identifier for parcels receiving to third parties.

6.15 The Contractor shall not be liable for all damages and losses of the cargo that have been caused by follow circumstances:

- the presence of hidden defects or flaw of items;
- cargo damages due to improper inner and outer packaging;
- enclosure damages in the absence of external damages of the parcel's packaging;
- cargo damages due to violation of the temperature regime and other special conditions for the carriage;
- cargo damages and cargo reconfiguration due to other reasons beyond the Contractor's control and not related to transportation.

6.16 The Customer shall be solely liable for all negative effects caused by breach his or the Sender's/ the Recipient's obligation to provide the Contractor with true and valid data and documents concerning the cargo, the Sender and the Recipient as well as by breach the obligation not to hand prohibited/dangerous items over for delivery. The Customer shall pay all damages and costs to the Contractor as well as defend and hold harmless the Contractor from and against any claims, fines or penalties of state bodies and third parties that may arise from aforementioned circumstances, and resolve all such disputes independently and solely.

6.17 The Customer and the Recipient are hereby notified that in case of providing deliberately false and/ or unreliable data concerning the cargo, the Sender and the Recipient as well as ordering of prohibited/dangerous/sanctioned items for delivery, the Customer may be subject to administrative, civil or criminal prosecution and therefore may face different penalties such as seizure and disposal of goods, fines, administrative arrest, personal restraint and imprisonment.

6.18 Исполнитель не несет ответственность за исполнение договора в случае неоплаты Заказчиком/Получателем таможенных платежей и иных дополнительных расходов, возникших в процессе транспортировки (административные штрафы, расходы на дополнительное хранение и прочее). В случае, если Заказчик не предоставил необходимые для таможенного оформления персональные данные, и (или) декларацию (информацию по грузу), и (или) не оплатил стоимость услуг Исполнителя, Исполнитель имеет право их утилизировать или реализовать без возмещения их стоимости Заказчику.

7. Заключительные положения

7.1 Исполнитель вправе в одностороннем порядке вносить изменения в настоящие Условия и в стоимость услуг Исполнителя, уведомляя об этом Заказчика на Сайте в срок не позднее, чем за 7 (семь) календарных дней до вступления соответствующих изменений в силу. В случае несогласия Заказчика с новыми Условиями Заказчик не вправе создавать новые Заявки, а Договор считается расторгнутым по соглашению Сторон с даты вступления в силу новых Условий. При этом неисполненные обязательства Сторон, возникшие из Договора, сохраняются до момента полного фактического исполнения. Прекращение действия Договора не освобождает Стороны от ответственности за нарушение обязательств Договора, возникшее в период его действия.

7.2 Исполнитель вправе отказать Заказчику в оказании услуги «Помощь с покупкой и организация доставки» в случаях, если, по мнению Исполнителя, Заказчик приобретает Товары не для личного пользования, а с целью извлечения коммерческой выгоды и последующей перепродажи в обход действующего таможенного законодательства страны ввоза/вывоза либо экономических мер ограничительного характера (санкций).

7.3 Если какое-либо положение настоящего Договора будет признано недействительным, ничтожным или по какой-либо причине не имеющим юридической силы, такое положение будет исключено и не повлияет на действительность и исполнимость остальных положений Договора.

8. Разрешение споров и применимое право

8.1. Любые споры, возникающие между Сторонами, должны решаться путем переговоров в претензионном порядке. Срок рассмотрения претензии составляет 14 (четырнадцать) рабочих дней с момента получения претензии другой Стороной. Заказчик должен направлять претензии Исполнителю на адрес электронной почты omw@bxb.delivery. Заказчик обязан приложить к претензии все

6.18 The Contractor shall not be liable for any failure hereunder in case if the Customer/ the Recipient fails to pay customs duties and other additional costs for transportation (administrative fines, costs for additional storage etc.). Should the Customer failures to provide the Contractor with necessary personal data and/or declaration (cargo details), and/or failures to pay for Contractor's services, the Contractor shall be entitled to destroy or resell the cargo without reimbursement the declared or other cargo value to the Customer.

7. Final provisions

7.1 The Contractor shall be entitled to amend these Terms and Conditions as well as Tariffs unilaterally on his own in any time with prior notice of the Customer not later than 7 (seven) calendar days before the date of entering amendments into force. In case of disagreement with new Terms and Conditions, the Customer shall not make new Requests and the Agreement shall be considered to be terminated at the date of entering amendments into force. Wherein, unfulfilled obligations of the Parties hereunder shall be preserved until the day of its full actual fulfillment. The termination shall not affect the liability of the Party for violation of these Terms and Conditions during their validity period.

7.2. The Contractor shall be entitled to refuse rendering "Help with purchasing" services to the Customer in case if due to the Contractor's opinion the Customer purchases goods for commercial reselling but not for personal use in violation of valid customs laws in country of transit, departure and destination or any economic restrictions (sanctions).

7.3. If any provision of this Agreement is deemed unlawful, void, or for any reason unenforceable, then that provision will be deemed severable from this Agreement and will not affect the validity and enforceability of any remaining provisions.

8. Claims and governing law

8.1. All disputes regarding this Agreement shall be settled in an amicable way through negotiation and claim procedure. The claim shall be reviewed in 14 (fourteen) workdays term following the day of receiving this claim by another

документы и сведения, необходимые для разрешения вопроса, в том числе номер Заявки, сведения о Товаре, о стоимости Товара, сведения о нарушенных сроках доставки (если таковые имели место быть), а также реквизиты Заказчика (банковские реквизиты Заказчика, ИНН, паспортные данные).

8.2. Настоящие Условия регулируются законами штата Делавэр (США). В случае неразрешения споров в досудебном порядке споры передаются на рассмотрение в компетентный суд на территории штата Делавэр (США). При этом Заказчик признает указанную юрисдикцию, если это не противоречит императивным нормам применимого права, подлежащему применению в соответствии с принципами международного частного права в той или иной ситуации.

Clickbox Inc.

ИНН:82-2876882

Юридический адрес: 402 Фоулк роуд, оф. 3С1, Вилмингтон, Делавер, 19803, США

Р-счет: 6486864322

Банк: Wells Fargo Bank, N.A

SWIFT: WFBIUS6SXXX

e-mail: omw@bxb.delivery

Party. The Customer shall send claims to the Contractor via e-mail omw@bxb.delivery. The Customer shall provide the Contractor with all necessary documents related to the claim and dispute resolution, including the Request number, details of goods, its purchase price, details of delivery terms breach (if any) as well as Customer details (Bank details of the Customer, TIN, passport details).

8.2. These Terms and Conditions shall be governed by, and construed in accordance with the laws of Delaware (the USA). In case of failure to solve the dispute through extrajudicial procedure such dispute shall be subject to courts having jurisdiction in Delaware (the USA). Moreover, the Customer irrevocably submits to such jurisdiction, unless contrary to compulsory rules of applicable law are to be applied according to principles of private international law in any given case.

Clickbox Inc.

TIN 82-2876882

The registered office at: 402 Foulk Road, office 3C1, Wilmington, DE 19803, the USA

S

Bank: Wells Fargo Bank, N.A

SWIFT: WFBIUS6SXXX

e-mail: omw@bxb.delivery

l

e